JABATAN PERANGKAAN MALAYSIA
DEPARTMENT OF STATISTICS, MALAYSIA
www.dosm.gov.my

AKTIVITI EJEN HARTANAH
ACTIVITIES OF REAL ESTATE AGENTS

Sila buat satu salinan untuk rekod tuan.
Please make a copy for your record.

SULIT selepas data diisi.
CONFIDENTIAL when filled with data.

SURVEI HARGA PENGELUAR PERKHIDMATAN SUKU TAHUNAN
QUARTERLY SERVICES PRODUCER PRICE SURVEY

Nama pertubuhan dan alamat pos
Name of establishment and postal address

Jika alamat pos di atas tidak betul, sila pinda.
If the above postal address is incorrect, please amend.

Q1 2021
JAN-MAC

Tarikh Tutup
Dateline
28 MAC 2021

Sila lengkap dan kembalikan kepada:
Please complete and return to:

Bagi sebarang pertanyaan, sila hubungi:
For enquiries, please contact:

No.Tel / *Tel. No.* :
No. Faks / *Fax No* . :
E-mel / *Email* :

OBJEKTIF Objective

Tujuan utama survei adalah memungut maklumat harga yang akan digunakan untuk menghasilkan Indeks harga Pengeluar Perkhidmatan, seterusnya digunakan sebagai deflator dalam pengiraan Indeks Sektor Perkhidmatan untuk Keluaran Dalam Negara Kasar (KDNK).

The main objective of the survey is to collect price information that will be used to produce the Services Producer Price Indices, which will then be used as a deflator in calculating the Index of Services for Gross Domestic Product (GDP).

KUASA PERUNDANGAN Legal Authority

Maklumat yang dikumpul adalah mengikut peruntukan di bawah Akta Perangkaan 1965 (Disemak -1989). Seksyen 5 di bawah Akta ini menghendaki mana-mana pertubuhan yang beroperasi di Malaysia untuk memberikan maklumat sebenar atau anggaran terbaik kepada Jabatan. Mengikut Akta ini, kandungan soal selidik pertubuhan yang diterima adalah SULIT dan tidak boleh dihebahkan kepada sesiapa atau mana-mana institusi di luar Jabatan ini. Sementara itu, Seksyen 7 di bawah Akta yang sama memperuntukkan denda kepada responden yang gagal memberi kerjasama kepada survei yang dijalankan.

The information is gathered under the provisions of the Statistics Act 1965 (Revised - 1989). Section 5 of this Act requires all establishments operating in Malaysia to provide actual information or best estimates to the Department. The Act stipulates that the contents of the individual returns are CONFIDENTIAL and will not be divulged to any person or institution outside this Department. Meanwhile, Section 7 under the same Act provides the penalty to the respondent that could not comply with the survey undertaken.

YBHG. DATO' SRI DR. MOHD UZIR BIN MAHIDIN
KETUA PERANGKAWAN MALAYSIA
CHIEF STATISTICIAN, MALAYSIA

PENGAKUAN Declaration

Penyata ini adalah lengkap dan betul sepanjang pengetahuan dan kepercayaan saya.
Tthis return is complete and correct to the best of my knowledge and belief.

Tandatangan Signature:		**Telefon** Telephone	
		E-mel Email	
Nama Name		**Laman Web** Website	
Jawatan Designation		**Tarikh** Date	

Kerjasama tuan dalam menjayakan survei ini amatlah dihargai. TERIMA KASIH.
Your co-operation in ensuring the success of this survey is very much appreciated. THANK YOU.

Nama Pertubuhan
Company's Name

AKTIVITI UTAMA Main Activities

Aktiviti utama yang dijalankan oleh syarikat ini (sila tandakan ' √ ' pada yang berkenaan). Pecahan peratus perkhidmatan adalah berdasarkan kepada jumlah pendapatan pertubuhan:
Main activity carried out by this company(please tick ' √ ' where applicable). Percentage share of services is based on the company's total income:

Jenis Hartanah Types of Real Estates	**PENJUALAN HARTANAH** SELLING OF REAL ESTATES		**PEMBELIAN HARTANAH** PURCHASE OF REAL ESTATES		**PENYEWAAN HARTANAH** LETTING OF REAL ESTATES	
	√	%	√	%	√	%
Tanah Land	☐		☐		☐	
Bangunan Kediaman Residential Building	☐		☐		☐	
Bangunan Bukan Kediaman Non-Residential Building	☐		☐		☐	

PANDUAN Instructions

1. **Untuk Bahagian Penjualan Hartanah, Pembelian Hartanah dan Sewaan Hartanah, sila berikan spesifikasi tentang harta yang telah dijual / beli / sewa.**
   For Sections Property Sale, Property Purchase and Property Rent, please provide specifications on the property sold / purchased / rented.

   Jenis / Spesifikasi Hartanah
   Type / Specification of Properties

   - **Tanah - Tanah pertanian / tanah kebun / tanah perindustrian / tanah komersil dan lain-lain.**
     Land - Agricultural land / farm land / industrial land / commercial land and others.
   - **Bangunan kediaman - apartment / kondominium / teres / berkembar / banglo dan lain-lain.**
     Residential building - apartment / condominium / terrace / detached / bungalow and others.
   - **Bangunan Bukan Kediaman - bangunan komersil (kedai /pejabat / hotel / pusat peranginan), bangunan industri (kilang / gudang) dan lain-lain.**
     Non-Residential Buildings - commercial buildings (retail / office / hotel / resort), building industry (factory / warehouse) and others.

2. **Nilai Harta Yang Dijual / Dibeli** - **Harga jualan / belian harta tersebut.**
   Value of Property Sold / Purchased - Sales / Purchase price of the property.

3. **Nilai Harta Yang Disewa** - **Nilai sewaan harta tersebut untuk bulan pertama sahaja.**
   Value of Property Rented - Rental value of the property for the first month only.

4. **Kadar komisyen - peratusan daripada nilai hartanah yang dijual / beli / sewa.**
   Commission rate - percentage of value of property sold / bought / rented.

5. **Tuntutan tambahan - melibatkan kos dan perbelanjaan tambahan lain kepada komisyen yang diterima.**
   Additional claims - involves additional costs and expenses to the commission received.

6. **Diskaun - potongan harga yang diberikan kepada pelanggan.**
   Discount - discount given to customer.

7. **Jumlah Fi merujuk kepada harga transaksi sebenar untuk perkhidmatan ejen hartanah termasuk caj-caj tambahan, namun tidak termasuk cukai perkhidmatan.**
   Total Fee refers to the actual transaction price for the real estate agent services, including additional charges, but excluding service tax.

   Pengiraan Jumlah Fi
   Calculation of the Total Fees

   - **Jualan / Belian** - **Jumlah Fi = (Nilai Harta X Kadar Komisyen) + Tuntutan Tambahan - Diskaun.**
     Sales/Purchases - Total Fees = (Property Value X Commission Rate) + Additional Claims - Discounts.
   - **Sewaan** - **Jumlah Fi = (Nilai Sewaan X Kadar Komisyen) + Tuntutan Tambahan - Diskaun.**
     Rental - Total Fees = (Lease Value X Commission Rate) + Additional Claims - Discounts.

Nama Pertubuhan

Company's Name

PENJUALAN HARTANAH Selling of Property

	Tanah Land	**Bangunan Kediaman** Residential Building	**Bangunan Bukan Kediaman** Non-Residential Building
Spesifikasi Harta Yang Dijual Specification of Property Sold - **Jenis** Type			
- **Lokasi** Location			
- **Saiz** Size			
Nilai Harta Yang Dijual (RM) Value of Property Sold (RM)			
Kadar Komisyen (%) Commission Rate (%)			
Tuntutan Tambahan (%) Additional Claims (%)			
Diskaun (%) Discount (%)			
Jumlah Fi Yang Diterima Oleh Ejen (RM) Total Fees Received by Agent (RM)			

PEMBELIAN HARTANAH Purchasing of Property

	Tanah Land	**Bangunan Kediaman** Residential Building	**Bangunan Bukan Kediaman** Non-Residential Building
Spesifikasi Harta Yang Dibeli Specification of Property Purchased - **Jenis** Type			
- **Lokasi** Location			
- **Saiz** Size			
Nilai Harta Yang Dibeli (RM) Value of Property Purchased (RM)			
Kadar Komisyen (%) Commission Rate (%)			
Tuntutan Tambahan (%) Additional Claims (%)			
Diskaun (%) Discount (%)			
Jumlah Fi Yang Diterima Oleh Ejen (RM) Total Fees Received by Agent (RM)			

Nama Pertubuhan
Company's Name

SEWAAN HARTANAH Rental of Property

	Tanah Land	Bangunan Kediaman Residential Building	Bangunan Bukan Kediaman Non-Residential Building
Spesifikasi Harta Yang Disewa Specification of Property Rented - **Jenis** Type			
- **Lokasi** Location			
- **Saiz** Size			
Tempoh Sewaan (Bulan) Duration of Lease (Months)			
Nilai Sewaan Sebulan (RM) Lease Value per Month (RM)			
Kadar Komisyen (%) Commission Rate (%)			
Tuntutan Tambahan (%) Additional Claims (%)			
Diskaun (%) Discount (%)			
Jumlah Fi Yang Diterima Oleh Ejen (RM) Total Fees Received by Agent (RM)			

FAKTOR PERUBAHAN HARGA Price Changes Factor

Adakah anda mengenakan Jumlah Fi yang sama ke atas pelanggan sekiranya perkhidmatan yang diberikan mempunyai spesifikasi harta yang serupa sebelum ini? Sekiranya tidak, apakah yang mempengaruhi perbezaan harga tersebut?
Would you charge the same Fees Amount on a customer if the service provided had a similar property specification as before? If not, what is affecting the price difference?